

# PROCHAINEMENT...

## LES MUSICALES FRANCO-RUSSES

manifestation organisée avec le concours de l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, la saison musicale les Grands Interprètes, la cinémathèque de Toulouse et le théâtre Garonne.

**Adhérents Garonne, vous bénéficiez d'un tarif préférentiel à 10 €**

1er mars à 20:30, **concert de musique de chambre**  
Edison Denisov / Reinhold Glière / Alexandre Tcherepnine /  
Charles Koechlin / Alfred Schnittke

2 mars à 12:00 **L'Histoire du soldat** (à voir en famille, à partir de 7 ans)  
Igor Stravinski/ Charles Ferdinand Ramuz

2 mars à 20:30 **concert de musique de chambre**  
Camille Saint-Saëns / Piotr Illitch Tchaïkovski

14..16 mars  
**THE END OF REALITY** - théâtre

Richard Maxwell / Marie-José Malis  
Six personnages en quête de hauteur : Tom, Brian, Marcia, Shannon et les autres télescopent leurs solitudes dans cette société de sécurité qui les emploie. Au fond du plateau, l'horizon est littéralement borné par les images incertaines d'un monde extérieur qu'on ne perçoit qu'à travers des écrans de surveillance. La question n'est pas tant de savoir qui sont ces gens – des gens « simples », c'est-à-dire hantés par des abîmes de complexité. Il s'agit plutôt de démêler, au fil de cette série de portraits alternant à loisir légèreté prosaïque et sublime gravité, l'écheveau de croyances, de doutes et de peurs mêlés qui fonde notre humanité.

**UNE PLACE ACHETÉE = UNE PLACE OFFERTE ! offre limitée à 50 places**

**FESTIVAL IN EXTREMIS 2019 du 19 mars au 6 avril**  
Programme , photos, interviews, vidéos sur [www.theatregaronne.com](http://www.theatregaronne.com)



1, av du Château d'eau 31300 Toulouse  
Tél. billetterie : + 33 (0)5 62 48 54 77  
[www.theatregaronne.com](http://www.theatregaronne.com)

Le théâtre Garonne est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, Direction Régionale des Affaires Culturelles Occitanie, la Ville de Toulouse, le Conseil Départemental de la Haute-Garonne, la Région Occitanie-Pyrénées-Méditerranée, avec le soutien de la Caisse d'épargne Midi-Pyrénées, la librairie Ombres Blanches, Anne et Valentin



**19 > 23 FÉVRIER**

## BY HEART (REPRISE)

## TIAGO RODRIGUES

THÉÂTRE  
PORTUGAL

ma 19, me 20, je 21 à 20:00  
ve 22 et sa 23 à 20:30  
durée 1h40 environ

**RENCONTRE AVEC TIAGO RODRIGUES**  
Vendredi 22 février à l'issue de la représentation,  
(avec l'Association pour la Cause Freudienne)

# By Heart

écrit et interprété par  
Tiago Rodrigues

extraits et citations de  
William Shakespeare  
Ray Bradbury  
George Steiner  
Joseph Brodsky

accessoires et costumes  
Magda Bizarro

production  
Teatro Nacional D.Maria II

après une création originale de la compagnie Mundo Perfeito  
coproduction O Espaço do Tempo, Maria Matos Teatro Municipal  
spectacle créé avec le soutien du Governo de Portugal - DGArtes

*"Le théâtre en tant que lieu, me semble être en soi un espace de résistance. Quand le public fait le choix d'aller physiquement dans une salle de théâtre, je vois ce choix, ce geste comme un geste alternatif à un comportement dominant majoritaire. Et cet aspect, je ne l'oublie pas quand je considère le public assis dans la salle : je mesure que ces gens rassemblés qui ne se connaissent pas ont ça en partage : s'être déplacés pour venir jusqu'au lieu du théâtre. Ce à quoi je suis sensible, c'est ce mélange du public et de l'intime. Le public devient intime et l'intime public. On retrouve la racine vitale du théâtre : sa capacité à questionner autrement la vie dans la cité, sa capacité à inventer un langage pour penser la vie dans la cité."*

Tiago Rodrigues

Tiago Rodrigues est comédien, dramaturge, et metteur en scène. Toutes ses pièces traduites en français sont publiées aux éditions Les Solitaires Intempestifs. Depuis 2014, il est directeur artistique du Teatro Nacional D. Maria II à Lisbonne. Il a présenté au théâtre Garonne *Bovary*, *Antoine et Cléopâtre* et *The way she dies* ainsi que *By Heart* en 2015.

**« Le plus grand hommage qu'on puisse rendre à un poème ou à un texte qu'on aime, est de l'apprendre par cœur. By heart. Pas by brain, seulement avec la tête, mais by heart, par cœur, avec le cœur. Car l'expression est vitale. »**  
George Steiner

Tiago Rodrigues est comédien, auteur, metteur en scène. Appris par cœur, les textes habitent sa mémoire et peuvent à tout moment être réveillés ; ils sont des « occupants discrets ». Par amour pour les mots, pour la littérature, lui, comme sa grand-mère Candida, lisent et apprennent par cœur. Ce que Candida lui demande un jour, lors d'une de ses visites, l'engage dans un voyage labyrinthique et littéraire, dont *By heart* est une trace. Apprenant par son médecin qu'elle va devenir aveugle et ne pourra plus lire, Candida demande à son petit-fils de choisir pour elle un livre qu'elle apprendra par cœur, « un livre qui reste gravé dans sa mémoire, un livre qu'elle pourra lire quand les yeux lui manqueront. » (...) Apprendre par cœur met le corps en jeu, c'est un acte par lequel on réalise pleinement que les êtres humains sont des parlêtres, des corps parlants : pas de mots sans corps, pas de savoir qui ne soit pas incorporé. (...) Apprendre par cœur est un acte d'amour : amour des mots, amour du savoir – troué – que la littérature propose, c'est un acte par lequel le sujet accueille les semblants de l'Autre, on les ingère pour décorer notre maison intérieure, pour faire avec notre réel en compagnie des grands esprits.

Apprendre par cœur est aussi un acte subversif, un acte de résistance car « ce qui est en nous, ils ne peuvent pas nous le prendre » dit le professeur Steiner qui raconte – et Tiago à sa suite, comment certains poèmes, certains livres étaient et sont encore confisqués sous certains régimes autoritaires. Alors, ceux qui sont vivants apprennent par cœur pour sauver les poèmes et livres interdits. Tiago Rodrigues nous livre son savoir sur la résistance : « Ce sont des hommes et des femmes qui apprennent par cœur des livres interdits. Ils mémorisent les livres puis les brûlent, pour ne pas être pris avec. Et ils attendent. Ce sont de discrets citoyens respectueux des lois qui attendent le jour où il sera de nouveau possible de publier ces livres ; le jour où ils seront appelés à réciter les livres qu'ils ont dans la tête à haute voix, pour qu'ils puissent à nouveau être imprimés. » Quant au livre que Tiago Rodrigues a choisi pour sa grand-mère Candida, ce sont Les Sonnets de Shakespeare. Le sonnet 30, sur la mémoire, est chargé d'une histoire de résistance que le metteur en scène transmet et renouvelle – le savoir passe par le corps, dans le spectacle nous apprendrons par cœur ce sonnet : « *Quand je fais comparoir les images passées Au tribunal muet des songes recueillis...* »

Clémence Coconnier, *Apprendre par cœur*  
revue *Nouages*, nov 2017